

### **Controllo sospensioni anteriore e posteriore**

1. Controllare il gruppo della forcella bloccando il freno anteriore e pompando vigorosamente in su e in giù la forcella. Il movimento della sospensione deve essere scorrevole e non ci devono essere perdite d'olio.
2. Il gioco del forcellone oscillante può essere controllato facendo pressione con forza contro il fianco della ruota posteriore con la motocicletta sul cavalletto centrale per constatare se l'articolazione è allentata.
3. Controllare con cura che tutti gli organi d'unione delle sospensioni anteriore e posteriore siano serrati saldamente.

---

### **Inspección de las suspensiones delantera y trasera**

1. Revise el conjunto de horquilla delantera bloqueando el freno delantero y bombeando la horquilla hacia arriba y abajo vigorosamente. La acción de la suspensión deberá ser suave y no deberá haber ninguna filtración del aceite.
2. Buje de la horquilla trasera - La revisión de esta parte puede efectuarse empujando fuertemente el lado de la rueda trasera mientras que la motocicleta está apoyada en el soporte central y palpando los bujes de la horquilla para detectar si están flojos.
3. Inspeccione cuidadosamente el ajuste de todos los sujetadores de las suspensiones delantera y trasera.